

Повреждения танков Pz-VI

Группа Вайс

Батальон сообщает:

Во время атаки 5 июля 1943 г. 4 танка наткнулись на мины перед русскими проволочными заграждениями. Минное поле было обозначено только в одном направлении. Обозначения, что поле расширяется в стороны, отсутствовали, из-за этогодвигающиеся широким фронтом танки не поняли его границы. Уведомления о том, что там находится минное поле, батальон также не получил. Командование батальона, который находилось в линии передовых машин, заметило минную опасность только тогда, когда два человека начали сильно махать руками. Командир роты, ехавший рядом со мной и немедленно оповещенный сигналами, тут же остановился, но это произошло только когда 4 машины уже наехали на мины. Тем не менее, танки не были обездвижены и двигались с ротой, хоть и на большем расстоянии. Во время дальнейшей атаки 2 танка того же взвода второй раз наехали на неотмеченное минное поле между двумя лесными массивами южн. Верхнее Тагино, через которое уже прошла наша пехота, а также несколько штурмовых орудий. Остальные 2 танка взвода также остановились вследствие повреждения ходовой части на первом минном поле, что сделало дальнейшее следование [взвода в составе роты] невозможным. Из-за высокой загруженности дорог и большого расстояния доставить запчасти [для этих танков] удалось только 5 июля вечером.

В дальнейшем, во время атаки в ю.-вост. направлении на высоту сев.-зап. Степь по открытой местности отошел [назад] танк врача с еще одним Pz-VI, а позже вернулся назад еще один Pz-VI с произвольно вставленными стопорными болтами [гусениц].

Запчастей для [всех] этих машин не хватало, так как детали всегда были одни и те же (балансиры передних катков, катки, звенья гусениц и роликовые подшипники).

6.7. батальон предпринял атаку на восток от Степь во фланг поддерживаемому танками противнику, который атаковал массой. В ходе последующего танкового боя в районе южной окраины Степь - 223,6 (карта 1:50 000) наехали на мины [следующие танки]:

Штаб	:	2 «тигра», 1 танк поддержки пехоты
1.Рота.	:	5 «тигров»,
2.Рота.	:	5 «тигров».

Для устранения повреждений этих танков требовались те же запасные части, что и упомянутые выше. Некоторые машины, потерявшие гусеницы, пришлось буксировать другими Pz-VI. В дополнение к этим повреждениям ходовой части, вызванным минами, имел место также ряд повреждений ходовой части, вызванных артиллерийским обстрелом.

Так как все это количество одинаковых запчастей нужно было сначала доставить из мастерской, ремонт мог начаться только к вечеру 6 июля. При этом оказалось, что даже всех запасных частей, имеющихся в мастерской, особенно подшипников качения, не хватало, чтобы привести все машины в исправное состояние. Поэтому я приказал взять недостающие запчасти с одного или двух «Тигров», ремонт которых занимает много времени. Также в мастерской есть 3 Pz-VI с поврежденной коробкой передач. Две из имевшихся в батальоне коробки передач, пришедших из Германии, пришлось признать неисправными. Кроме того, 11 машин, прибывших последними, имеют коробки передач, отличные от других Pz-VI, но запчастей к ним доставлено не было.

Также в мастерской есть машины с повреждениями двигателя, которые невозможно отремонтировать, потому что нет резервных двигателей. Соответствующая доставка запрашивалась неоднократно, частично по телексу, частично устно, запрошена консультация с GenQu/Gr.V(J) (генерал-квартирмейстром). Запчастей в ротах было далеко не достаточно, и их нельзя было взять с собой, потому что не было места для перевозки. Даже у ремонтной роты нет запасных частей для ходовой части в таком количестве. Кроме того, ремонт был задержан из-за того, что 7 человек из службы «J» отсутствовали, и замену нужно было сначала взять из мастерской. Ремонт поврежденного балансира занимает 10-12 часов при хорошо сработанном персонале.

Всего вышло из строя:

- 2 Pz-VI из-за обстрела (полностью выведены из строя)
- 2 Pz-VI повреждения ходовой части
- 2 Pz-VI повреждения ходовой части и радиатора
- 16 Pz-VI повреждения ходовой части (на минах)
- 5 Pz-VI повреждения коробки передач (трансмисии)

Запчасти, требующиеся для вышедших из строя Pz-VI и частично снятые с танков, которые нуждаются в длительном ремонте:

- 1 двигатель
- 3 коробки передач
- 4 радиатора
- 2 ведущих колеса с зубчатым венцом
- 4 зубчатых венца
- 12 передних балансиров
- 1 задний балансир
- 19 двойных катков
- 12 катков с длинными цапфами
- 55 одиночных катков
- 32 больших роликовых подшипника
- 3 направляющих колеса
- 14 ограничителей отката
- 291 звеньев для гусениц
- 46 болтов ведущей шестерни.

Почти все без исключения повреждения, вызванные обстрелом, могли быть немедленно отремонтированы при условии, что повреждения не затрагивают ходовую часть.

Подпись: командир батальона майор Завант (Sauvant)

[Ответ] командования группы армий «Центр»
8.7.43, ген.-квартирмейстер

Запрошенные 505 батальоном запчасти, кроме двигателя и 3-х коробок передач, на 8.7.43 г. были отправлены со склада таковых запчастей "D" в Брянске в танковую мастерскую. Требуемый двигатель был на 7.7. запрошен на доставку самолетом в Орел; сообщается, что 1 двигатель будет поставлен самолетом, как только он станет доступен. Об отправке дальнейшая информация поступит от инспекции артиллерийско-технического снабжения (Feldzeuginspektion, Fz.Jn.)

3 запрошенных коробки передач 8.7. отправлены самолетом в Германию и 9.7. ожидаются в Орле.

Для группы армий «Центр»,
оберквартирмейстер

Подпись:

Бундесархив -

RH 10/65 - Zusammenstellungen der Panzer- und Sturmgeschutzlage bei Unternehmen "Zitadelle".- Heeresgruppe Mitte - Juli 1943

<https://invenio.bundesarchiv.de/invenio/direktlink/21429f0b-f763-45ad-90d0-fb9e2acc2c06/>

Betr.: Schäden an Panzer VI

An

Gruppe Weiß

Die Abteilung meldet:

Beim Angriff am 5.7.43 liefen vor dem russischen Drahthindernis 4 Wagen auf Minen. Das Minenfeld war nur durch eine trassierte Gasse die Abgrenzung nach der Seite, die die seitliche Ausdehnung gekennzeichnet hätte, fehlte. Es war daher den in breiter Front vorgehenden Wagen auch nicht klar, daß sich dort ein Minenfeld befand. Die Abteilung war auch nicht vorher davon unterrichtet worden, daß dort ein Minenfeld verlegt war. Der auf gleicher Höhe mit den vordersten Wagen fahrende Abt.Kdr, merkte selbst erst durch sehr heftiges Winken von 2 Männern, daß Minengefahr bestand. Der neben mir fahrende und durch Zeichen sofort verständigte Komp.Chef gab sofort Halt, als aber schon 4 Wagen auf Minen gelaufen waren. Trotzdem waren die Wagen nicht bewegungsunfähig und schlossen sich mit größerem Abstand folgend der Kompanie an. Beim weiteren Angriff liefen vom selben Zug ein zweites Mal 2 Wagen auf ein durch nichts gekennzeichnetes Minenfeld zwischen den beiden Waldstücken südl. Werch Tagino, durch das die eigene Infanterie und auch bereits einige Sturmgeschütze hindurch waren. Die restlichen 2 Panzer des Zuges hielten an und stellten dabei auch an ihren Fahrzeugen vom ersten Auflaufen Laufwerksbeschädigungen fest, die ein weiteres Folgen nicht zuließen. Ersatzteilwagen konnten in der starken Belegung der Straßen und der großen Entfernung erst am 5.7. abends herangeholt werden.

Beim weiteren Angriff in südostwärtiger Richtung auf die Höhe nordwestl. Step durch freies Gelände lief der Arztpanzer und ein weiterer Panzer VI, später beim Zurückgehen noch ein Panzer VI auf willkürlich verlegte Sperrriegel.

Die bei den Komp. befindlichen Ersatzteile reichten für diese Wagen bereits nicht mehr aus, da es sich immer um dieselben Teile (Schwinghebel der vordersten Laufrollen, Doppellaufrollen, Kettenglieder und Rollenlager) handelte.

Am 6.7. fuhr die Abteilung von Step aus einen Angriff in ostwärtiger Richtung in die Flanke eines nach Horden angreifenden durch Panzer unterstützten Gegners. Bei dem anschließenden Panzerkampf in dem Raume Südrand Step - 223,6 (Karte 1:50 000) liefen auf Minen:

Stab	:	2 Tiger, 1 Inf.Begleitpanzer
1.Komp.	:	5 Tiger,
2.Komp.	:	5 Tiger.

Bei diesen Schäden wurden wiederum dieselben Ersatzteile oben erwähnten Wagen benötigt. Zum Teil mußten die Wagen, Ketten verloren hatten, durch andere Panzer VI abgeschleppt werden. Zu diesen Laufwerksbeschädigungen durch Minen kam noch Anzahl Laufwerksbeschädigungen durch Beschuß.

Da diese Mengen gleicher Ersatzteile erst von der Werkstatt geholt werden mußten, konnte erst am 6.7 abends mit den Reparaturen begonnen werden. Dabei stellte sich heraus, daß selbst alle in der Werkstatt vorhandenen Ersatzteile, besonders Rollenlager, nicht aus reichten, um alle Wagen fahrbereit zu machen. Ich habe daher befohlen, daß von einem oder 2 Tigern, deren Reparatur längere Zeit in Anspruch nimmt, die fehlenden Ersatzteile entnommen werden. Es befinden sich außerdem 3 Panzer VI mit Getriebeschaden ander Werkstatt. Von den bei der Abteilung vorhandenen Reserve-Getrieben mußten 2 schon vorher in die aus der Heimat gekommenen defekten eingebaut werden. Dazu kommt, daß die zuletzt eingetroffenen 11 Wagen ein anderes Getriebe haben als die übrigen Panzer VI, aber kein Reservegetriebe mitgeliefert wurde.

Ebenfalls befinden sich in der Werkstatt Wagen mit Motorschäden, die nicht instandgesetzt werden können, da keine Reserve-Motore vorhanden sind. Entsprechende Anlieferung ist wiederholt, teils durch Fernschreiben, teils durch mündl, Rücksprache bei GenQu/Gr.V(J) beantragt worden.

Die bei den Komp, befindlichen Ersatzteile reichten bei weitem nicht aus, konnten auch nicht mitgeführt werden, da es an Transportraum fehlte. Selbst die Werkstattkompanie verfügt nicht über Laufwerkersatzteile in diesen Mengen.

Weiterhin wurde die Reparatur dadurch verzögert, daß von den J-Diensten 7 Mann ausfielen, der Ersatz erst von der Werkstatt geholt werden mußte. Die Reparatur eines gebrochenen Schwinghebels dauert bei gut eingespielten Kräften 10-12 Stunden.

Es fielen aus:

Durch Beschuß 2 Panzer VI Totalausfall
 2 Panzer VI Laufwerkschäden
 2 Panzer VI Laufwerk- und Kühlerschäden

durch Minen 16 Panzer VI Laufwerkschäden
Getriebeschäden 5 Panzer VI

An Ersatzteilen werden für die ausgefallenen Pz.VI benötigt und zum Teil aus länger in Reparatur stehenden Panzern ausgebaut:

1 Motor
3 Getriebe
4 Kühler
2 Antriebsräder mit Zahnkränzen
4 Zahnkränze
12 Schwinghebel vorne
1 Schwinghebel hinten
19 Doppelaufrollen
12 Laufrollen mit langen Zapfen
55 einfache Laufrollen
32 große Rollenlager
3 Leiträder
14 Anschlagböcke
291 Kettenglieder
46 Triebbradbolzen.

Die durch Beschuß entstanden
Schäden konnten fast ausnahmslos,
sofern sie nicht das Laufwerk
betrafen, sofort behoben werden.

gez.: Sauvant
Major u. Abt.- Kommandeur

Obkdo. der Heeresgruppe Mitte O.Qu./V (Pz) - Az.76

O.U., den 8.7.43

An
QKH/GenQu

Die von der Pz.Abt.505 angeforderten Pz.Ersatzteile sind außer Motor und 3 Getrieben am 8.7.43 vom Pz.Ersatzteillager "D" Brjansk der Pz.Werkstatt-Komp. bei der Außenstelle Fz.Jn zugeführt worden.

Der angeforderte Motor wurde am 7.7. angefordert und Zuführung mit Flugzeug nach Orel beantragt; es wurde zu gesagt, daß 1 Motor, sobald verfügbar, mit Flugzeug zugeführt wird. Termin wird durch Außenstelle Fz Jn mitgeteilt.

Die 3 angeforderten Getriebe sind am 8.7. mit dem Flugzeug in Deutschland abgegangen und werden am 9.7. vorm, in Orel erwartet.

F.d.R.d.A.

Für das Obkdo. der Heeresgruppe Mitte
Der Oberquartiermeister
gez. Unterschrift

Oberschirrmeister

Panzer-Abteilung 505
Kommandeur

Gef.St., den 7. Juli 1943/N.

Betr.: Schäden an Panzer VI

An

Gruppe W e i ß

Die Abteilung meldet:

Beim Angriff am 5.7.43 liefen vor dem russischen Drahthindernis 4 Wagen auf Minen. Das Minenfeld war nur durch eine trassierte Gasse die Abgrenzung nach der Seite, die die seitliche Ausdehnung gekennzeichnet hätte, fehlte. Es war daher den in breiter Front vorgehenden Wagen auch nicht klar, daß sich dort ein Minenfeld befand. Die Abteilung war auch nicht vorher davon unterrichtet worden, daß dort ein Minenfeld verlegt war. Der auf gleicher Höhe mit den vordersten Wagen fahrende Abt.Kdr. merkte selbst erst durch sehr heftiges Winken von 2 Männern, daß Minengefahr bestand. Der neben mir fahrende und durch Zeichen sofort verständigte Komp.Chef gab sofort Halt, als aber schon 4 Wagen auf Minen gelaufen waren. Trotzdem waren die Wagen nicht bewegungsunfähig und schlossen sich mit größerem Abstand folgend der Kompanie an. Beim weiteren Angriff liefen vom selben Zug ein zweites Mal 2 Wagen auf ein durch nichts gekennzeichnetes Minenfeld zwischen den beiden Waldstücken südl. Werch Tagino, durch das die eigene Infanterie und auch bereits einige Sturmgeschütze hindurch waren. Die restlichen 2 Panzer des Zuges hielten an und stellten dabei auch an ihren Fahrzeugen vom ersten Auflaufen Laufwerksbeschädigungen fest, die ein weiteres Folgen nicht zuließen. Ersatzteilwagen konnten in der starken Belegung der Straßen und der großen Entfernung erst am 5.7. abends herangeholt werden.

Beim weiteren Angriff in südostwärtiger Richtung auf die Höhe nordwestl. Step durch freies Gelände lief der Arztpanzer und ein weiterer Panzer VI, später beim Zurückgehen noch ein Panzer VI auf willkürlich verlegte Sperrriegel.

Die bei den Komp. befindlichen Ersatzteile reichten für diese Wagen bereits nicht mehr aus, da es sich immer um dieselben Teile (Schwinghebel der vordersten Laufrollen, Doppellaufrollen, Kettenglieder und Rollenlager) handelte.

Am 6.7. fuhr die Abteilung von Step aus einen Angriff in ostwärtiger Richtung in die Flanke eines nach Norden angreifenden durch Panzer unterstützten Gegners. Bei dem anschließenden Panzerkampf in dem Raume Südrand Step - 223,6 (Karte 1:50 000) liefen auf Minen:

Stab	:	2 Tiger,	1 Inf.Begleitpanzer
1. Komp.	:	5 Tiger,	
2. Komp.	:	5 Tiger.	

Bei diesen Schäden wurden wiederum dieselben Ersatzteile wie für die oben erwähnten Wagen benötigt. Zum Teil mußten die Wagen, da sie Ketten verloren hatten, durch andere Panzer VI abgeschleppt werden. Zu diesen Laufwerksbeschädigungen durch Minen kam noch eine Anzahl von Laufwerksbeschädigungen durch Beschuß.

Da diese Mengen gleicher Ersatzteile erst von der Werkstatt geholt werden mußten, konnte erst am 6.7. abends mit den Reparaturen begonnen werden. Dabei stellte sich heraus, daß selbst alle in der Werkstatt vorhandenen Ersatzteile, besonders Rollenlager, nicht ausreichten, um alle Wagen fahrbereit zu machen. Ich habe daher befohlen, daß von einem oder 2 Tigern, deren Reparatur längere Zeit in Anspruch nimmt, die fehlenden Ersatzteile entnommen werden. Es befinden sich außerdem 3 Panzer VI mit Getriebschäden in der Werkstatt. Von den bei der Abteilung vorhandenen Reserve-Getrieben

2) mußten 2 schon vorher in die aus der Heimat gekommenen defekten Wagen eingebaut werden. Dazu kommt, daß die zuletzt eingetroffenen 11 Wagen ein anderes Getriebe haben als die übrigen Panzer VI, aber kein Reservegetriebe mitgeliefert wurde.

Ebenfalls befinden sich in der Werkstatt Wagen mit Motorschäden, die nicht instandgesetzt werden können, da keine Reserve-Motoren vorhanden sind. Entsprechende Anlieferung ist wiederholt, teils durch Fernschreiben, teils durch mündl. Rücksprache bei GenQu/Gr.V(J) beantragt worden. F

Die bei den Komp. befindlichen Ersatzteile reichten bei weitem nicht aus, konnten auch nicht mitgeführt werden, da es an Transportraum fehlte. Selbst die Werkstattkompanie verfügt nicht über Laufwerkersatzteile in diesen Mengen.

Weiterhin wurde die Reparatur dadurch verzögert, daß von den J-Diensten 7 Mann ausfielen, der Ersatz erst von der Werkstatt geholt werden mußte. Die Reparatur eines gebrochenen Schwinghebels dauert bei gut eingespielten Kräften 10 - 12 Stunden.

Es fielen aus:

- Durch Beschuß 2 Panzer VI Totalausfall
- 2 Panzer VI Laufwerkschäden
- 2 Panzer VI Laufwerk- und Kühlerschäden
- durch Minen 16 Panzer VI Laufwerkschäden
- Getriebeschäden 3 Panzer VI

An Ersatzteilen werden für die ausgefallenen Pz.VI benötigt und zum Teil aus länger in Reparatur stehenden Panzern ausgebaut:

- 1 Motor
- 3 Getriebe
- 4 Kühler
- 2 Antriebsräder mit Zahnkränzen
- 4 Zahnkränze
- 12 Schwinghebel vorne
- 1 Schwinghebel hinten
- 19 Doppellaufrollen
- 12 Laufrollen mit langen Zapfen
- 55 einfache Laufrollen
- 32 große Rollenlager
- 3 Leiträder
- 14 Anschlagböcke
- 291 Kettenglieder
- 46 Triebradbolzen.

F Die durch Beschuß entstandenen Schäden konnten fast ausnahmslos, sofern sie nicht das Laufwerk betrafen, sofort behoben werden.

gez.: Sauvart

Major u. Abt.-Kommandeur

Obkdo. der Heeresgruppe Mitte
O.Qu./V (Pz) - Az. 76

O.U., den 8.7.43

An

OKH/GenQu

Die von der Pz.Abt.505 angeforderten Pz.Ersatzteile sind außer 1 Motor und 3 Getriebe am 8.7.43 vom Pz.Ersatzteillager "D" Brjansk der Pz.Werkstatt-Komp. zugeführt worden.

Der angeforderte Motor wurde am 7.7. bei der Außenstelle Fz.Jn angefordert und Zuführung mit Flugzeug nach Orel beantragt; es wurde zugesagt, daß 1 Motor, sobald verfügbar, mit Flugzeug zugeführt wird. Termin wird durch Außenstelle Fz Jn mitgeteilt.

Die 3 angeforderten Getriebe sind am 8.7. mit dem Flugzeug in Deutschland abgegangen und werden am 9.7. vorm. in Orel erwartet.

F. d. R. d. A.

Für das Obkdo. der Heeresgruppe Mitte
Der Oberquartiermeister

gez. Unterschrift

Hülsmann
Oberschirrmeister (K)